

Promoción irresistible:
"Viajan dos, paga uno".

aeroperu 

SAN MARTIN DE LOS ANDES
LA RUTA
DE LOS SIETE LAGOS

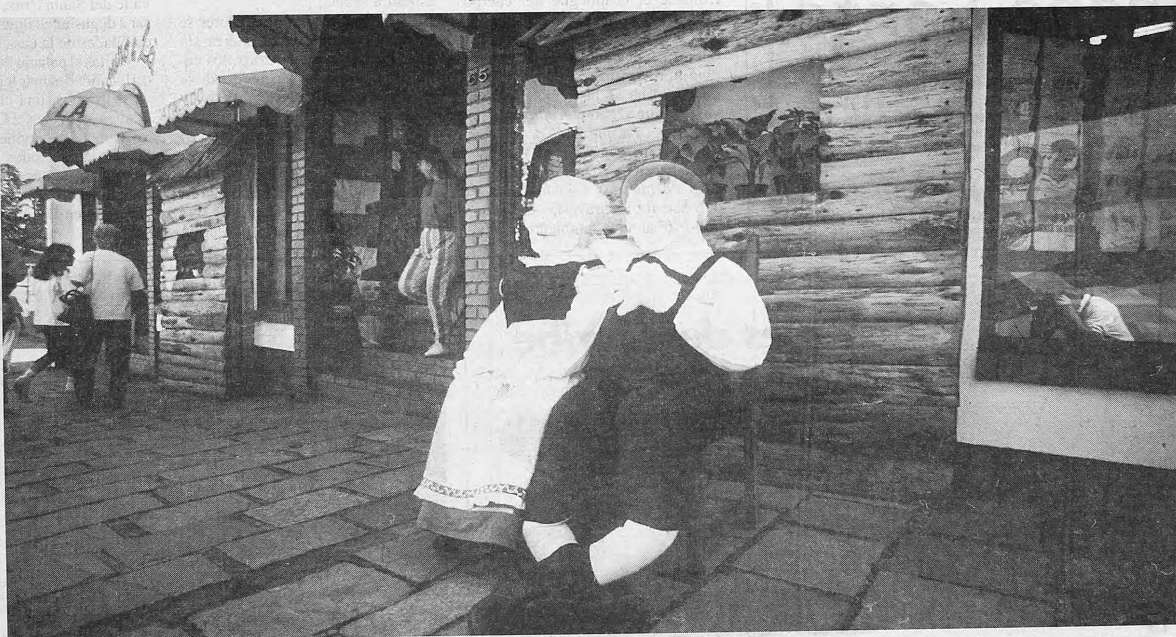
Promoción irresistible:
"Viajan dos, paga uno".

aeroperu 

Turismo/12

Dos hermosas villas brasileñas de origen europeo,
una alternativa para Semana Santa

Canela y Gramado



"¡viste que
podíamos viajar
juntos!"



Con la promoción 2x1 de Aeroperú,
más de uno va a estar contento viajando
a Guayaquil, Quito, Bogotá y Caracas*.

Aproveche esta promoción, y viaje acompañado porque
ahora en Aeroperú, dos viajan por el precio de uno. *Vía Lima.

SALIDA	LLEGADA	FRECUENCIA
Buenos Aires 7:20	Quito 15:10	mar. jue. dom.
	Guayaquil 19:40	mar. jue. dom.
	Bogotá 15:55	diario ex. dom.
	Caracas 18:00	diario ex. mar. jue.

aeroperu 

Consulte a su Agencia de Viajes o llame a Aeroperú: 311 6079. Fax: 312 1030

Los verdes paisajes de la sierra gaúcha

Cañones y quebradas

Los cordones montañosos sobre los que sitúan Canela y Gramado poseen una antigüedad de casi 200 millones de años. Su principal característica es el tipo de corte de la roca que se precipita a los valles en forma abrupta. Los *gaúchos* (los habitantes nativos de Río Grande do Sul) sostienen que esta región de cañones y quebradas profundas fue *aparrada* (recortada) por la naturaleza.

Las paredes de basalto exigen de conocimientos de alpinismo para recorrer algunas zonas de los parques. Uno de los parques más importantes de este sistema de cañones es *Aparados da Serra* que se halla en el límite con el estado de Santa Catarina.

La presencia de estas gargantas profundas, debido a erupciones volcánicas que agrietaron la corteza de la Tierra, explica la existencia de cascadas como la del Caracol, próxima a Canela o las que se forman más al norte en el desfiladero de Itaimbezinho, el valle abismal que divide Río Grande con Santa Catarina, situado dentro del P.N. *Aparados da Serra*.

(Por F. L.) La ruta que comunica Porto Alegre, capital del estado, la BR 116, le anticipa al viajero de lo que es capaz de encontrarse al llegar a los lugares donde se hallan situadas estas dos villas turísticas. La sierra *gaúcha* comienza a mostrar su desnivel mucho antes de arribar a Gramado, 120 kilómetros de la gran *metrópolis gaúcha*, hasta que se permite ascender hacia los 800 metros de altura sobre el nivel, altura que para los inviernos fríos es suficiente para provocar una nevada.

La distancia entre Canela y Gramado es mínima, lo que las hace casi inseparables. No se habla de una sin al menos preguntar por la otra. Es imposible visitar Canela sin antes pedir permiso a Gramado, que se halla de pasada obligada hacia aquella.

Para ver hay mucho, para caminar también; para comprar y, especialmente, para olfatear, porque en la ciudad de las flores los pétalos inundan los paseos públicos y los jardines. Cerca de Gramado están el lago Joaquina Rita Bier, rodeado de araucarias, y el lago Negro, con barcas de plástico a pedal, que recrea un clima brumoso y gris verdoso dado por el implante de especies exóticas luego de que la vegetación de la orilla fuese arrasada hace más de medio siglo.

Otro de los atractivos es andar la campiña interior por el llamado Itinerario Rural. También es interesan-

Las aldeas de Canela y Gramado, con alrededor de 20 mil habitantes cada una de ellas, tienen paseos de todo tipo, tanto dentro de las urbes como fuera de ellas, explorando trilha de gran interés natural y paisajístico.

te el edificio municipal o el centro comunitario de Cultura. El valle do *Quilombo* permite una mirada del paisaje de montaña. Las cascadas de los Narcisos y el salto del Velo de la Novia están ahí nomás de la ciudad. Se puede visitar el parque Knorr, una reserva privada forestada y repleta de flores que posee en su centro una hermosa casona de tipo bávaro.

El turismo de Canela está muy asociado al verde, a la bondad de su clima. Su entorno es más agreste que el de Gramado. La cascada del Caracol sale entre la espesura de la vegetación y en una rampa de roca antigua se lanza al vacío 131 metros. A sus pies, una pasarela ecológica, compuesta de poco menos de mil peldaños, permite el acceso de los visitantes.

La vida silvestre se encuentra mejor resguardada en el *Parque da Ferradura*. Allí es donde puede desarrollarse el despliegue del cuerpo aventurero. Trekking o el descenso de cascadas por medio de rappel (ahora se lo conoce como *canyoning*), previniendo que algún mono (*macaco*) no se histerique porque vio pasar un venado (*veado*) ante sus ojos. En el *Parque das Corredeiras*, sobre las márgenes del río Paranhana, se hacen bajadas de *rafting*.

El *Parque das Segouóias* es el que detenta las travesías en *mountain-bike* aunque también el *canyo-*



La Cascada del Caracol, en medio de la espesura de la vegetación que rodea Gramado.

ning, reservándose el morro Pelado para los intentos de aladelta y vuelo libre (parapente).

La Floresta Nacional del IBAMA (el instituto de medio ambiente brasileño) o el parque Pinheiro Grosso, que exhibe en vida una araucaria de casi tres metros de diámetro, 45 de alto y setecientos años de vida, son otra variante realmente atractiva de espesura vegetal.

En la ciudad y sus alrededores se sitúan otros atractivos de interés, sin descontar las *churrascarias*, los cafés coloniales, y los locales donde se pueden consumir pastas, truchas y tortas.

El *Castelhino*, una casa de té (*chá*) y pequeño museo con objetos de la época de la inmigración europea de mitad y de fines del XIX, se sitúa en la huella de acceso al Caracol.

El Mundo a Vapor es un parque de

diversiones con máquinas características del período de la Revolución Industrial, incluyendo un tren y reproducciones de edificios extranjeros, entre otros embelesos.

Como cierre de la línea verde, el parque Bromberg, a tan sólo diez kilómetros del centro de Canela, tiene senderos para llevar a cabo caminatas hacia el valle del río Caracol o el valle del Santa Cruz, antes de regresar a gustar cualquiera de las especialidades de la casa.

Visitas al palacio de las Hortensias o a localidades más lejanas como Nova Petrópolis, una ciudad de inmigrantes alemanes, a Caxias do Sul o los valles de los viñedos, habitados por italianos, todos adoptivos del idioma portugués y la cultura campesina de Río Grande do Sul, que los vio crecer en el seno de las sierras gaúchas.

Semana Santa en Cataratas del Iguazú

Das Cataratas 5* c/des	620
Internac.Fox 5* c/m.pensión	605
Esturion 5* c/m.pensión	570
Rafael Palace 4* sup c/m.pen	565
Rafael Centro 3* sup c/m.pen	541
Foz Iguazú 3* c/m.pensión	541
Saint George 3* c/m.pensión	515

Programa:
Incluye Aéreo - Traslados In/Out - 3 nts. de Aloj.
Excursiones: Cataratas (lado Arg. y lado Bras.)
Itaipu - Ciudad del Este c/almuerzo
Otros Hoteles:(consultar)
Cataratas - Colonial - Salvatti - Lanville Palace

Consulte a su Agente de Viajes

TEL/FAX: 314-5673/1009 Tel: 314-1638/2706/5569 311-8006

Salidas Promocionales del Caribe



CANCUN

5 Noches / Traslados

Htl. Tucan Beach

IMP. 59
US\$ 990

Tobago

7 noches
Htl. Palm Tree c/des.

IMP. 59
US\$ 945

Margarita / Tobago

7 nts Margarita c/des (Tinajeros)
7 nts Tobago c/des (Palm tree)

IMP. 59
US\$ 1190

Puerto La Cruz

7 noches en Puerto La Cruz
hotel Caribbean Inn c/des.

IMP. 40
US\$ 780

Costa Rica y Cancún

5 noches: Playa Jaco
2 noches: S. José de C. Rica
5 noches: Cancún

IMP. 59
US\$ 1376

Margarita

7 noches
Htl. Margarita Village c/des.

IMP. 59
US\$ 660

14 noches
Htl. Margarita Village c/des.

IMP. 59
US\$ 840

San José de C. Rica

2 noches
San José Htl Irazú.
3 noches
Playa Jaco Htl Jaco Beach.

IMP. 59
US\$ 960

ilheus

Leg 7812

SUIPACHA 1087 PB TEL/FAX 315-2946
FAX FREE INTERIOR 0-800-50348
HOY ATENDEMOS 416-2604

Si no sabe a que lugar viajar, le tiramos una puntita...

Semana Santa

Punta del Este

Aéreo Bs. As. / Montevideo / Bs. As.
4 días alquiler auto mediano
3 Noches Casapueblo Hotel c/des
Asistencia AIG

US\$ 459.-
DNT- Iva y Tasas US\$ 21

Santiago y Viña

Aéreo Bs. As. / Santiago / Bs. As.
4 días de alquiler de auto mediano
2 Noches Santiago Hotel 4* c/des.
2 Noches Viña Hotel 4* c/des.
Asistencia AIG

US\$ 509.-
DNT- Iva y Tasas US\$ 33

Precio por persona base Doble

Consulte financiación hasta 24 cuotas con tarjeta de crédito

AGASSA

FLUNA

FERRINERS

BUQUEBUS

AIG Assist

OLanChile

todos nuestros servicios incluyen

Operator mayorista

Stuttgart

VIAJES Y TURISMO
Avda. Córdoba 1646 5° «201» Tel/Fax: (01) 812-6411
(rot.) Bs. As. - Casa Matriz: Sarmiento 223, Ph/Fax 550111, 8000 Bahía Blanca

SEMANA SANTA EN LAS SIERRAS GAUCHAS

Color Gramado junto al sabor Canela

Dos villas de montaña en el estado de Rio Grande do Sul, famosas por su naturaleza, su arquitectura, su chocolate y las creaciones caseras para la mesa, son dos propuestas de primera para la Semana Santa: el Chocofest de Gramado y el Festival de Luces y Sonidos en Canela. Es un pedazo de Brasil, pero que parece recién llegado del otro lado del océano, del corazón de Alemania. El Mini-Mundo de Gramado es una fiesta imperdible para los niños.

(Por Fernando Leiva) Gramado y Canela se criaron casi juntas. Ofrecen casi los mismos sabores cuando se encienden las llamas que dan calor a las fondueas. Si se escarban las raíces debajo de las calles o las casas estilo bávaro, se halla savia idéntica en ambos pueblos, provenientes del otro lado del océano, de Alemania pero también de la península de los mejores cultores de la pasta en el mundo.

De las dos, Gramado ha sabido esculpir una mejor vestimenta y lucir arterias de color rojo intenso, dado por los gestos de pasión que emanan las miles de flores que pueblan cada rincón de jardín o gramado al frente de una casa. Por eso, se la llama la ciudad de las flores, aunque también es conocida de una manera más empalagosa: la capital del chocolate brasileño.

Como complemento, Canela desvió la vista fuera de su propio cuerpo y prestó atención a lo que pasaba a su alrededor sin abandonar, claro, su impronta. Por eso es que a Canela le agrada mayormente que se hable de su entorno y no de ella misma, a pesar de ser bella. No obstante, se sienta con sus invitados a la mesa y les sirve deliciosas comidas para rematarlos con chocolate artesanal. Diversos parques naturales en estado silvestre, asombrosos por encontrarse a tan sólo 120 kilómetros de la capital del estado de Rio Grande do Sul, ya se hicieron de divertidas propuestas para los que gustan del verde.

Cuando llega la Semana Santa, Gramado y Canela, sin perder su respeto mutuo, se disputan la atracción de los turistas. La más coqueta, Gramado, se encarga de derretir las miradas con stands cubiertos de chocolates y dulces de todo tipo. El Chocofest, "Festival Nacional de Chocolates, Doces e Bolas" se desarrollará entre los días 14 y 30 de marzo de este año en su tercera edición, fiesta que intenta consolidar a Gramado como la capital del Chocolate y el Conejito de Pascuas y que de anticipo a su participación vale la aclaración de que *bala* es caramelo en el portugués brasileño.

En Semana Santa, Gramado recrea un mundo de fantasías de emoción para los chicos, con la posibilidad de visitar además el Mini Mundo, una reproducción en miniatura de una ciudad de estilo alemán o danés. No debe sorprender si para las Pascuas los habitantes de Gramado se visten de



El Mini-Mundo de Gramado es una reproducción en miniatura de una vieja ciudad de estilo alemán. La infraestructura de Gramado y Canela es completa y de muy buen nivel. Una invitación para Semana Santa.

conejo en el portal de la entrada, o realizan reproducciones de viviendas de brujas o palacios en chocolate, brio que sin embargo debería ser sospechado si lo alojaron en un hotel de cacao porque eso ya no es parte del festival (si no, basta una llamada a la vuelta en el operador responsable). Asimismo, el evento del Chocofest se complementa con actos religiosos y espectáculos artísticos.

Canela, en cambio, hace algo distinto pero que en nada entorpece la tarea de su hermana Gramado. La catedral de Piedra es el escenario de un espectáculo de luces y sonidos de la Semana Santa antes de que en abril la villa se llene de motos de todas las cilindradas para el Encuentro Sudamericano de Motociclistas que reúne a los "chicos malos" de las chaquetas negras.

Sin embargo, su amor por el arte más que por los fierros lo exhibe en el mes de octubre, cuando las miles de hortensias de toda la región han comenzado a florecer dando marco al Festival de Teatro o el atractivo Festival Internacional de Muñecos, que

se desarrolla en los meses de mayo y junio.

Las hermanas Canela y Gramado son brasileñas y bien detallistas. Se nota en la forma en que depositan los bocadillos dulces, los desayunos o el preciado café colonial. Se les nota en los atuendos, sobre todo a Gramado, con sus cimientos de piedra y madera con el decorado de trazos diagonales que le inspira su procedencia alemana con perdón de un aire alpino tomado de revistas. La infraestructura en ambas ciudades es completa y de muy buen nivel general.

Las noches frescas cierran los días templados o de calor que ofrecen estos poblados situados en el corazón

de la serra Gaúcha, a más de 800 metros de altura. Si el frío nocturno se excede de lo previsto, alguna vieja bruja tiene listo el chocolate para arrojar a las coquetas cazuelas de fundir de Canela o Gramado, a su servicio.

TERMAS de LARROUDE
LA PAMPA
- FANGO - ALGAS -
- VAPORES - MASAJES -
7 DÍAS Hotel Pensión Completa
Baños Termales - Asistencia Médica
Visitas Guiadas - Naturaleza - Hospitalidad
\$ 210
precio base habit. doble
Tel.: (01) 812-8819
SALUDABLES VACACIONES PARA VOLVER RENOVADO

La opción, Torres

A 190 kilómetros de Porto Alegre, se sitúa uno de los balnearios más importantes de la costa gaúcha, donde en Semana Santa se realiza un festival de globos aerostáticos de trascendencia internacional.

Junto a Gramado y Canela, Torres centraliza la propuesta turística del estado de Rio Grande do Sul. La agencia Ilheus, Viajes & Turismo (Suipacha 1087 P.B., teléfono 315-2946), ofrece paquetes de tres noches con traslados en avión desde Buenos Aires a \$ 420 por persona en base doble en el hotel Farol o en A Furninha. Las ofertas para Gramado o Canela van desde los \$ 481 en base doble por persona en el hotel Alpestre de 4 estrellas, subiendo un poco el costo para los de 5 estrellas.

Torres posee atractivos como su extensa playa con morros rocosos que la interrumpen metiéndose en el mar como las Furnas o el Paredao, además de numerosas actividades deportivas, la Laguna do Violao y el espectáculo de los globos sobrevolando las playas.



La extensa playa de Torres, con los altos morros rocosos.

★Semana Santa en Mendoza★ SAN RAFAEL - LAS LENAS - CANON DEL ATUEL

★ Viaje en Bus c/ azafata, cena y desayuno
★ Traslados Bus - Hotel - Bus
★ 2 y/o 3 noches en Htl. Regime de San Rafael c/ m.pensión
★ Excursiones: Cañon del Atuel c/ Valle Grande Las Lenas, Los Molles, Pozo de las Animas Los Reynos, Villa 25 de Mayo, Dique G. Vitale
★ Opcional Turismo Aventura

2 NOCHES \$ 269 + 30 IVA
Salida Marzo 27

3 NOCHES \$ 299 + 39 IVA
Salida Marzo 26

Portofino Turismo
VIAMONTE 611 3° PISO "D" 322-1152

BRASIL SUPER ESPECIAL

SEMANA SANTA
Salidas 27/3

CATARATAS	FLORIANOPOLIS
Htl S. J. Centro 3* MAP. IMP 26 US\$ 499	Htl Bom Jesús 4* c/ des. IMP 26 US\$ 520
Salidas Especiales 24/3 Y 30/3 IMP 26 US\$ 299	Aguas Mornas Palace Htl 5* Pension Completa. Para descansar con aguas termales IMP 26 US\$ 816
Incluye 3 noches, aéreo, traslados y excursiones	Los paquetes Incluyen 3 noches y aéreo
RIO DE JANEIRO	GRAMADO / CANELA
Htl. Atlantis 3* c/ des. IMP 26 US\$ 572	Htl Laje da Pedra 4* c/ des. IMP 26 US\$ 491
TORRES	BUZIOS
Htl. Furninha 3* MAP. IMP 26 US\$ 420	Posada La Forest 3* c/ des. IMP 26 US\$ 606
Los paquetes Incluyen 3 nts y aéreo	
MARZO Florianópolis	BENEFICIESE EN SEMANA SANTA
Htl Bom Jesús 4* c/ des. IMP 26 US\$ 560	Compra Anticipada Hasta el 5 de Marzo 5% de descuento al contado o en 3pagos sin interés.
Aguas Mornas Palace Htl. 5* c/ MAP. IMP 26 US\$ 782	
Buzios Htl La Forest 3* c/ des. IMP 26 US\$ 662	
Rio Htl Savoy Othon c/ des. IMP 26 US\$ 666	
Los paquetes Incl. 7 noches, aéreo y traslados	
Planes de Financiación hasta 12 Pagos	
HOY ATENDEMOS DE 10 A 19 HS TEL 416-2604	
SUIPACHA 1087 PB Bs. As. TEL/FAX 315-2946	
FAX FREE INTERIOR 0-800-50348	

ilheus

La ruta denominada de los Siete Lagos fue hasta hace pocas décadas un camino utilizado por competencias de rally automovilístico que buscaban sendas difíciles para someter a la astucia de los ases del volante. Con los años se fue transformando en un clásico. Los viajeros cargados hasta el techo penetraron su fisonomía sin faltar los 2CV que se animaban a todo.

Mucho cambió desde entonces en San Martín de los Andes, cabecera norte de la ruta de los Siete Lagos. Hoy, el tramo que bordea el lago Lácar está asfaltado y uno de los novedosos *tour*s de la ciudad hace uso de él para acercarse al escenario de filmación de "Alén, luz de luna", telenovela protagonizada a muy pocos kilómetros de esta ciudad.

La ruta de los Siete Lagos es la 234 y lleva hasta la pintoresca pero disimulada Villa La Angostura, existiendo un desvío en el medio que va hacia la Villa Traful, por hermoso camino que continúa entre curiosos paredones hacia Confluencia, el hilo asfaltado que conduce a San Carlos de Bariloche.

La ruta de los Siete Lagos es una ruta que jamás abandona el paisaje de bosques y cañas que pueblan la cordillera, jamás se pisa la estepa, riesgo que corren muchas de las rutas patagónicas de más de cien kilómetros de extensión.

Para los recorridos de los paisajes argentinos, las vistas panorámicas del sur, de bellísimos valles, lagos perfectos y bosques agradables son como un "paisaje prestado" existente en una pequeña franja de cordillera desde Neuquén hasta la misma Tierra del Fuego.

Si uno se sube al cordón de montañas del cerro Espeleta, el cerro del Buque, o el atractivo cerro Falkner de 2.300 metros de altura, se ven, inmediatamente al este, las marcas



El volcán Lanín, de más de 3.700 metros de altura, en la cima del Parque Nacional del mismo nombre.

San Martín de los Andes y su ruta de Siete Lagos

de lo árido, que transitan más por un camino paralelo que corre al oriente por el conocido paso Córdoba, una gran cuesta que deben afrontar los vehículos que eligen esa vía.

Desde el Lácar y hacia el sur, los lagos en cuestión son el Hermoso, el Falkner, el Villarino (se encuentran en la misma latitud a ambos lados de la ruta), un brazo del lago Traful, el Espejo y antes de arribar a Villa La Angostura, crecida a orillas del Nahuel Huapi, se cruza el lago Correntoso.

Luego de atravesar los lagos Villarino y Falkner (donde es posible acampar a metros de la ruta) se abre un tramo encantado entre árboles coihues de gran dimensión, de muchas décadas de vida, entre los que asoma un pequeño lago Escondido, verdoso y sin costa limpia de vegetación, sólo para ser mirado.

La concreción de la ruta de los Siete Lagos tuvo lugar por la década del '50 de este siglo, cuando la zona era explotada por madereros y ocupada por ganado.

La región del Lácar también fue importante en la época de la llama-

da Expedición al Desierto, denominación que sobre el verde de la cordillera perdía sentido. Hacia 1898, y habiendo transcurrido ya 14 años de la concreción de la conquista de las tierras mapuches y trece desde que Olascoaga administraba la zona, tuvo lugar el último alzamiento indígena de importancia el que, sin embargo, fue resuelto por vía de la negociación de propuesta del general Rudecindo Roca, a cargo entonces de la División de los Andes.

La mitad norte de la ruta de los Siete Lagos se sitúa dentro del Parque Nacional Lanín, uno de los más

extensos de la región y que debe su nombre al volcán Lanín, de 3.776 metros de altura y que se halla sobre el paso Tromen (frontera con Chile) a aproximadamente 100 kilómetros de San Martín de los Andes. La primera ascensión registrada del Lanín fue concretada un año antes del Alzamiento del Lácar, cuando en 1897 hacia cumbre Rodolfo Hauthal.

La región chilena de los paralelos correspondientes a San Martín de los Andes fue colonizada siglos antes que la franja argentina. Muchos de los misioneros que penetraron la actual región de los lagos desde el siglo XVII para evangelizar lo hicieron desde el sur del actual territorio chileno como José de Zúñiga, Guillermo—quien descubriese el secreto paso Vuriloche, al sur del monte Tronador, hallazgo que dicen habría sellado su muerte— y otros como el alemán Havestadt, uno de los primeros misioneros del norte neuquino.

Como ciudad, San Martín de los Andes es joven. El pasado 4 de febrero la ciudad festejó los 99 años de vida y hoy se presenta como una de las localidades más bellas de la región que conserva y desarrolla un estilo arquitectónico andino (inclinado por lo alpino) bien definido y criterioso. La ciudad está equipada en forma óptima y posee buenos servicios sin que nada le falte.

Además de los Siete Lagos, propone circuitos hacia Hua-Hum, el extremo occidental del lago Lácar—en realidad del Nonhué, extensión natural de aquel—, excursiones en lancha, travesías pedestres y a caballo por el parque nacional, *rafting*, excelente cocina y para el otoño, la maravilla de observar el cambio de color de las hojas de los árboles que cubren todas (pero todas) sus laderas de montaña.



Una pareja descansa a orillas del Lago Lácar.

Turismo/12

304-8267

305-8852

306-9110

DEPARTAMENTO PUBLICIDAD



HOTEL LAS NACIONES
★★★★ Suites & Tower

Mientras nos estamos preparando para ser el mejor hotel 4 estrellas plus de la zona céntrica...

Ofrecemos una promoción válida hasta el 28 de febrero de 1997.

Hab. base DBL: u\$s 80 + IVA

- Con desayuno buffet incluido y pago en efectivo

Av. Corrientes 818 Capital Federal
Reservas al: 325-2620

Bienvenido a toda América.



ECUATORIANA

La línea Ecuador divide al mundo, nosotros lo unimos.

- Buenos Aires
- Sgo. de Chile
- Guayaquil
- Quito
- Miami
- New York

SUIPACHA 1065 (1059) CAPITAL FEDERAL - ARGENTINA - TEL.: 311-3010 (CONMUTADOR)